



在コロンビア日本国大使館
EMBAJADA DEL JAPÓN EN COLOMBIA

Boletín de Prensa

JAPON OFICIALIZA DONACIÓN POR MÁS DE MIL MILLONES EN PROGRAMAS TELEVISIVOS CULTURALES Y EDUCATIVOS PARA MINISTERIO DE COMUNICACIONES

Este miércoles 15 de diciembre, a las 2:00 p.m., el Embajador del Japón, Sr. Wataru Hayashi oficializará ante la titular de la cartera de Comunicaciones Sra. Martha Pinto de Harf, la Donación Cultural otorgada por el Gobierno del Japón al Ministerio de Comunicaciones, consistente en 660 programas de televisión, cuyo costo asciende a \$42.3 millones de Yenes (aproximadamente mil millones de pesos).

Así las cosas, el Ministerio de Comunicaciones dispondrá de 660 programas culturales y educativos (cada uno con una duración que oscila entre 20 y 45 minutos) que serán transmitidos a nivel nacional. Además de los programas relacionados con diversos aspectos de la cultura tradicional del Japón, el Ministerio contará con programas educativos que abordarán temáticas referentes a experimentos científicos, matemáticas, ciencias sociales, física, química y ciencias naturales, entre muchos más.

Esta donación, cuyo Canje de Notas fue suscrito por la entonces Ministra de Relaciones Exteriores de Japón, Sra. Yoriko Kawaguchi y la Canciller de Colombia Carolina Barco, el pasado 31 de marzo en Tokio, se efectuó durante la visita oficial que realizó la Ministra Barco al Japón y está enmarcada en el programa de Donación Cultural que anualmente y desde 1982 viene ofreciendo el Gobierno del Japón a Colombia, con el fin de promover las actividades culturales, educativas y de investigación en los países en desarrollo.

Esta donación, que es una forma de la Asistencia oficial para el Desarrollo (ODA) del Japón, presta apoyo a países en desarrollo en sus esfuerzos para promover las actividades culturales. Los objetivos del Gobierno del Japón en el otorgamiento de la donación cultural son ayudar al mejoramiento de los equipos en las instituciones culturales y de educación superior, apoyar la preservación del patrimonio y la cultura tradicionales de cada Nación, fomentar la introducción de la cultura japonesa en el extranjero, e impulsar el intercambio cultural entre el Japón y otros países, incluyendo los campos académico y deportivo.

Cooperación Cultural en Colombia

En Colombia este tipo de cooperación comenzó a otorgarse anualmente por el Gobierno del Japón desde 1982, y las entidades que deseen acceder a ella deberán ser de tipo exclusivamente Gubernamental. La Donación Cultural se ofrece en equipos, instrumentos musicales y programas de televisión. Tales han sido los casos del Teatro Colón, el Teatro Jorge Eliécer Gaitán y el Teatro de la Media Torta, a los cuales se les otorgó equipos de

sonido e iluminación; o el caso del Ministerio de Cultura y de la Universidad Nacional a los que se donó instrumentos musicales. Así mismo, Coldeportes pudo acceder a equipos de educación física, la Quinta de Bolívar a equipos de conservación del Patrimonio, y Colciencias a un laboratorio lingüístico y equipos de video, por mencionar solo algunos ejemplos. En el caso de programas educativos y culturales para televisión, Japón ya había otorgado una Donación Cultural en el año de 1985, la cual se canalizó a través del Departamento Administrativo de la Presidencia de la República.

Con esta donación, el Gobierno del Japón espera estrechar aún más los vínculos de amistad y solidaridad con Colombia.

Bogotá, diciembre 14 de 2004

EMBAJADA DEL JAPÓN
Sección Cultural y de Prensa
Tel: 3175001